

Le Théâtre de Quartier et le Théâtre d'Aujourd'hui
présentent

glouglou

en collaboration avec la



MASQUE 2005 DE LA PRODUCTION
« JEUNES PUBLICS »

PRIX DU PUBLIC 2006-2007
- L'ARRIÈRE SCÈNE



Du 27 au 30 décembre 2007

LE DEVOIR



Conseil des arts
et des lettres
Québec



Conseil des Arts
du Canada
Canada Council
for the Arts

Le Théâtre de Quartier

Coucou !

Pour plusieurs d'entre vous, c'est sûrement votre première fois au théâtre. Une première fois, c'est très important. Ça marque !

Nous avons pris beaucoup de soin pour préparer *Glouglou*. Nous avons pensé un espace où cette première rencontre se ferait dans la proximité. Nous voulions sentir votre présence très près de nous. Puis la lumière, les sons, les musiques, les gestes sont venus remplir cet espace. Peu de mots, des glouglous, des coucous, des flûtes aux sonorités douces et envoûtantes, des costumes chatoyants et soyeux, quelques objets significatifs, le tout soutenu par le jeu d'interprètes généreux et disponibles à cette particulière rencontre.

La création de *Glouglou* est le fruit du travail d'une formidable équipe de concepteurs qui vous offrent le meilleur d'eux-mêmes et une partie de leur enfance.

Bon spectacle !

Lise Gionet, Louis-Dominique Lavigne, Jean-Guy Leduc
Codirecteurs artistiques du Théâtre de Quartier



Le Théâtre d'Aujourd'hui

Glou glou
Comme un bruit tout doux

Glou glou
C'est aussi le son
Qu'on dit que tu fais
Quand tu bois ton lait

Glou glou
C'est comme une goutte

Glou glou
Il n'y a pas de doute
Du théâtre pour toi

Haut comme trois petits pois
Oui, oui,
Ce glou glou là
Que bientôt, on te racontera
C'est une belle histoire
En forme de cadeau
Faites juste pour toi
Pour que tu glou glou
Pour que tu glou-glousses de joie...
Bienvenue à toi
Et à ta maman
Et à ton papa
Au Théâtre d'Aujourd'hui
On est vraiment content que tu sois là...

Marie-Thérèse Fortin
Directrice artistique du Théâtre d'Aujourd'hui

Glouglou

Une production du Théâtre de Quartier

L'équipe

Conception du spectacle et mise en scène	Lise Gionet
Conception scénographique et lumières	Nicolas Descôteaux
Texte	Louis-Dominique Lavigne
Musique	Vincent Beaulne
Costumes	Nadia Bellefeuille
Accessoires	Alain Jenkins
Collaboration au mouvement	Hélène Blackburn
Direction de tournée	Diane Fortin
Régie d'éclairage	Brigitte Turbide
Régie de son	Bruno Desnos
Avec	Simone Chevalot, Jean-Sébastien Lavoie et Femke Bergsma

PARCOURS

Les Gros Becs, Québec (2004), **Festival Les Coups de Théâtre**, Montréal (2004), **La Maison Théâtre**, Montréal (2005), **Festival International Arts Scène**, Dieppe, Nouveau-Brunswick (2005), **Festival Petits bonheurs**, Montréal (2006) **Ottawa International Children's Festival** (2006), **Discovery Theatre / The Smithsonian**, Washington (2007), **Seattle International Children's Festival** (2007), **Calgary International Children's Festival** (2007), **Northern Alberta Children's International Festival**, St. Albert (2007).

Et l'aventure se poursuit en 2008 au **Scottish International Children's Festival** à Edimbourg.

Glouglou ?

C'est une histoire sans histoire, qui se raconte tout en douceur... comme une berceuse. C'est l'histoire d'une aventure fabuleuse et ordinaire : grandir. Deux enfants partent à la découverte du monde qui les entoure et apprennent en même temps à se connaître. Un papa, une maman, les saisons, les rêves, les odeurs et les sons. Quelques larmes et beaucoup de rires aussi.



ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

M^e Louise Harel
Députée de Hochelaga-Maisonneuve

Hôtel du Parlement
Bureau 3.109
Québec (Québec)
G1A 1A4
Téléphone: 418 644-1629
Télécopieur: 418 528-9534
lharel@assnat.qc.ca

Bureau de circonscription
Bureau 102
2065, avenue Jeanne-D'Arc
Montréal (Québec), H1W 3Z4
Téléphone: 514 873-9309
Télécopieur: 514 873-5415
www.louiseharel.org

GILLES DUCEPPE
Député de Laurier-Sainte-Marie

1200, avenue Papineau
Bureau 350
Montréal, Québec H2K 4R5

Tél.: 514 522-1339
Télec.: 514 522-9899
Courriel : ducepg1@parl.gc.ca

 **BLOC**
QUÉBÉCOIS



ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Martin Lemay
Député de Sainte-Marie-Saint-Jacques

*Porte-parole du deuxième groupe d'opposition
en matière d'immigration et communautés culturelles
Porte-parole du deuxième groupe d'opposition
pour la métropole
Porte-parole du deuxième groupe d'opposition
en matière de citoyenneté
Membre de la Commission de l'administration publique*

576, rue Sainte-Catherine Est, bureau 200
Montréal (Québec) H2L 2E1



T. 514 525-2501
mlemay-smsj@assnat.qc.ca

Le Théâtre de Quartier tient à remercier chaleureusement
les entreprises suivantes pour leurs dons :

Bernard et Fabien Inc.
Caisse d'économie Solidaire Desjardins
Caisse d'économie Desjardins de la Culture
Caisse populaire Desjardins du Mont-Royal
Caisse populaire Saint-Stanislas de Montréal
Fondation – CSN – pour la coopération et l'emploi

LOUIS-DOMINIQUE LAVIGNE, auteur

Codirecteur artistique du Théâtre de Quartier, Louis-Dominique Lavigne est comédien, auteur, metteur en scène, scénariste et animateur. Il signe plus de 40 textes de théâtre dont *Les Petits orteils*, œuvre pour laquelle il obtient le prix littéraire du Gouverneur général du Canada 1992. En 1994, il cosigne avec Jean Debeve : *Kobold!*, texte récipiendaire du Prix du Ministre de la Culture et de la Communauté française de Belgique. Depuis plusieurs années, il anime différents ateliers d'écriture au Québec, en Acadie et en Belgique. Il est également l'auteur et l'interprète de *Bobby ou Le vertige du sens*, la toute dernière création du Théâtre de Quartier.



LISE GIONET, metteur en scène

Comédienne, auteure, metteuse en scène, animatrice et codirectrice du Théâtre de Quartier, Lise Gionet participe à toutes les productions de la compagnie. Parmi ses mises en scène : des textes de Louis-Dominique Lavigne (*Maximum 30 km/h*, *Lison*, *Les petits orteils* et *Tiny Toes*) et de Joël da Silva (*Le Pain de la Bouche*). Elle collabore avec la Société de Musique Contemporaine du Québec et la compagnie de danse Cas Public. En 2001, elle dirige *Le Cœur de la tempête* de Herménégilde Chiasson et Louis-Dominique Lavigne (une coproduction du théâtre l'Escaouette et du Théâtre de Quartier).



SIMONE CHEVALOT, comédienne

Simone Chevalot a eu le privilège d'étudier à l'École Nationale de Théâtre du Canada sous la direction d'André Brassard. Depuis sa sortie de l'école en 1999, Simone a pu pratiquer son métier de comédienne en partie grâce à Olivier Choinière avec qui elle a créé *Tsé-Tsé* en 2000, *Agromorphobia* en 2001, *Jocelyne est en dépression* en 2002 et *Venise en Québec* (sous la direction de Jean-Frédéric Messier) en 2006. En Janvier 2008, elle interprétera, à la salle Fred-Barry, l'Ainée dans la pièce *Blanc* de l'auteure Emmanuelle Marie et mise en scène par Geneviève L. Blais.



JEAN-SÉBASTIEN LAVOIE, comédien

Depuis sa sortie du Conservatoire d'Art dramatique de Montréal en 1999, Jean-Sébastien Lavoie a fait partie d'une vingtaine de productions théâtrales, dont *Code 99* de François Archambault, *Les Joyeuses Comères de Windsor* et *Le Songe d'une nuit d'été* de Shakespeare, *Oncle Vania* et *La Mouette* de Tchekhov. Il était de la distribution de *La Langue du Caméléon* du Théâtre Le Clou, puis de *Agromorphia* et de *Jocelyne est en dépression* présenté au Théâtre d'Aujourd'hui. On a pu également le voir à l'œuvre dans *L'Arche* d'Anne Hébert, avec l'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal.



FEMKE BERGSMA, flûtiste

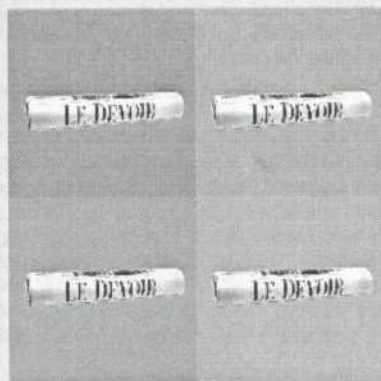
Originaire des Pays-Bas, Femke Bergsma s'est établie à Montréal après ses études au Conservatoire d'Utrecht. Elle travaille d'abord comme assistante du facteur de flûtes Jean-Luc Boudreau, tout en collaborant avec de nombreux ensembles, tels que *Les Boréades* de Montréal, l'ensemble *Arion* et *Thirteen Strings* d'Ottawa, ainsi que le *Tafelmusik* de Toronto et les *Violons du Roy* de Québec. Plus tard, son intérêt pour la musique médiévale lui fait découvrir la vielle à archet. Elle participe notamment aux activités des ensembles *Stadaconé* et *Memoria* à Québec et, récemment, elle co-fonde l'ensemble médiéval *Eya*. Femke Bergsma a enregistré sur les étiquettes Atma et Lyres.



ART

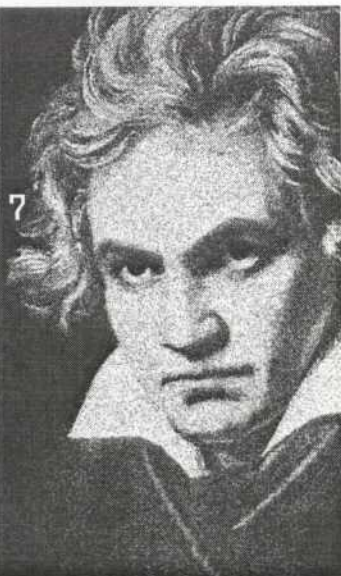
On n'est jamais trop curieux.

•
www.ledevoir.com



de la musique
classique
24 heures / 24 7 jours / 7

radio-classique
99,5
cpx
fm • montréal



L'équipe du Théâtre de Quartier

Codirecteurs artistiques : **Lise Gionet, Louis-Dominique Lavigne, Jean-Guy Leduc** Directrice générale : **Lise Gionet** Responsable de l'administration : **Jean-Guy Leduc** Adjoint administratif : **Daniel Phillion** Responsable technique : **Diane Fortin** Chargé de projets : **Martin Boisclair** Responsable du financement privé, événement des Fêtes : **Jean-Léon Rondeau** Graphisme et image originale de Glouglou : **Simon Dupuis** Relations de presse : **faction communications**

Le Théâtre de Quartier est subventionné par le Conseil des arts et des lettres du Québec, le Conseil des arts du Canada et le Conseil des arts de Montréal. La compagnie est membre de la Maison Théâtre et de Théâtre Unis Enfance Jeunesse (TUEJ).

L'équipe du Théâtre d'Aujourd'hui

Codirection générale et direction artistique : **Marie-Thérèse Fortin**
Codirection générale et direction administrative : **Jacques Vézina**
Direction de production : **Nicolas Marion** Direction des communications : **Philippe Drago** Adjoint à la direction administrative : **Denis Simpson**
Responsable des activités dramaturgiques : **Alexia Bürger** Gérance : **André Morissette** Développement de public : **Émilie Fortin-Bélanger**
Direction technique : **Jean-Philippe Charbonneau** Service aux abonnés : **Sophie Desrosiers** Réception et secrétariat : **Christine Chenard et Sophie Blanchard-Gougeon** Entretien du bâtiment : **Alain Thériault**
Relations de presse : **Karine Cousineau Communications**

Le Théâtre d'Aujourd'hui est subventionné par le Conseil des arts et des lettres du Québec, le Conseil des arts du Canada et le Conseil des arts de Montréal.



Située au Centre for Research in Young People's Texts and Cultures (CRYTC), la *CCL/LCJ: Canadian Children's Literature / Littérature canadienne pour la jeunesse* est une revue bilingue dotée d'un comité de lecture, qui fait avancer la connaissance et la compréhension des textes en littérature canadienne pour la jeunesse par une vaste diffusion en anglais, français, et en autres langues.



**AIDER LES ARTISTES D'ICI
ET D'AILLEURS**

La Banque Nationale est fière de soutenir les arts de la scène et les créateurs afin qu'ils nous éblouissent encore et encore. Aussi est-elle heureuse d'appuyer le Théâtre de Quartier.

 **BANQUE
NATIONALE**